

**mgp**

MESTNO  
GLEDALIŠČE  
PTUJ



REPERTOAR  
SEZONE

2010/2011







## Dvignimo glave

Časi so taki, da mnogim ni lahko. Malo je takih, ki se imajo v tem času s čim pohvaliti, ki govorijo o uspehih, rasti, razvoju. Kot sem zapisal v enem svojih intervjujev, sem prepričan, da je kriza, v kateri se nahajamo, prvenstveno stanje duha. In prav sprememba duha je tisto, k čemur nas nagovarja koordinator projekta Evropska prestolnica kulture na Ptuj. Nagovarja nas k temu, da se zavemo svoje evropske identitete, prepoznamo svoje kvalitete in kvišku dvignemo svoje glave in svoja srca.

Za nami je uspešna sezona, ki je kljub splošni krizi prinesla bogat program in odlične predstave na odru Mestnega gledališča Ptuj. Zadovoljno se oziram nazaj in hkrati sem zazrt naprej v prihodnost, polno priložnosti in izzivov. Vem, da smo postavili temelj, na katerem bomo lahko gradili novo podobo Mestnega gledališča Ptuj. Pred nami se v bližnji prihodnosti že kaže Evropska prestolnica kulture, najpomembnejši projekt za naše gledališče, naše mesto in tudi ostale partnerje v tej zgodbi. Pred nami je priložnost in hkrati obveznost, da Evropi in svetu skozi bogastvo kulturnih dogodkov in projektov predstavimo sebe, našo kulturo, našo zgodovino. Priložnost, da povemo, kdo smo in kaj nas dela tako posebne. To nedvomno je priložnost, da se gledališče dvigne na evropsko raven, da se postavi ob bok največjim in najboljšim. In na koncu, da tam tudi obstane, ko bo zastor padel nad EPK.

V Mestnem gledališču Ptuj smo prvega od projektov, ki bo predstavljen v okviru programa EPK - predstavo Žabe režiserja Jerneja Lorencija, že pripravili. V sezoni, ki je pred nami, bosta premierno uprizorjeni naslednji dve. Gre za velike predstave, tako po številu igralcev kot po umetniški moči ustvarjalcev, ki smo jih uspeli pridobiti k sodelovanju. Sebastijan Horvat se bo lotil Shakespearjevega Hamleta in s to predstavo bomo v sodelovanju z Mestnim gledališčem ljubljanskim počastili petdeseto obletnico dela Radka Poliča - Raca. Boris Kobal bo popeljal naše gledalce v obdobje Rima, saj bomo v sodelovanju s HNK Varaždin na oder postavili Plavtovo Aululario ali Komedijo o loncu.

Sezona, ki je pred nami, bo resnično bogata, saj bo na našem odru kar pet novih premier, prav tako pa bomo ponovno obudili uspešno predstavo izpred več kot desetih let. Živahna je dejavnost gledališkega studia in likovne galerije Tenzor na stopnišču Mestnega gledališča Ptuj, duha mesta dviga Akademija mgP, kjer magister Petja Janžekovič z izvrstnimi predavanji polni nedelje na našem odru. Ob koncu leta bomo prižgali luči našega odra ob bienalnem festivalu Monodrama Ptuj 2010.

S tem na najbolj konkreten način v Mestnem gledališču Ptuj kažemo svojega duha. Takšnega, ki se ne pusti zapeljati strahovom in dvomom, ampak se pogumno loteva izzivov in išče rešitve. Gledališče se iz danega trudi izvleči najboljše, se odpira in povezuje in v tem času pomanjkanja dokazuje, kaj je mogoče, saj daje še več. Pred nami je sezona, kot je še ni bilo. Pred nami je prihodnost, polna priložnosti in izzivov, skozi katere se lahko prekalimo in dokažemo. Izpolniti moramo svoje poslanstvo, tako da v teh časih dvignemo svoje glave, se zavemo svoje vrednosti in napolnimo svoja srca z duhom pozitivnih evropskih vrednot ter z zavestjo o bogastvu naše zgodovine in dediščine stopimo v korak s časom. Le tako bo mesto in gledališče postalo resnični del Evrope, prestolnica njene kulture. Le s konkretnim delom bomo prikazali in obudili novega duha, ki ne bo strašil, ampak opajal in navdihoval. V Mestnem gledališču Ptuj delamo konkretno, do konca te sezone bo pod streho že več kot polovica projektov, ki jih pripravljamo za Evropsko prestolnico kulture. V njih pa se zrcali naš duh, naša zgodovina, naša evropska identiteta.

Peter Srpčič,  
direktor

## Premiere v sezoni 2010/2011

Roald Dahl **Gravža**

Režija Ivana Djilas

Premiera september 2010

Paul Maar **Oj, čudežni zaboj**

Režija Peter Srpčič

Reciklaža oktober 2010

Jeffery Hatcher **Picasso**

Režija Miha Alujevič

Premiera januar 2011

Harold Pinter **Strežni jašek**

Režija Jernej Kobal

Premiera marec 2011

William Shakespeare **Hamlet**

Režija Sebastijan Horvat

Premiera maj 2011

Plavt (Titus Maccius Plautus) **Aulularia ali Komedija o loncu**

Režija Boris Kobal

Premiera junij 2011

## Festival Monodrama Ptuj 2010

Festival bo potekal v času od 25. novembra do 5. decembra 2010.



Roald Dahl

## Gravža

Produkcija Mestnega gledališča Ptuj

Režija Ivana Djilas

September 2010

Roald Dahl, britanski pisatelj norveškega rodu, se je rodil 13. septembra 1916 v Južnem Walesu. Med leti 1936 in 1945 je služboval v britanskih letalskih silah. V tem času je bil boksarski prvak, vojaški pilot in vojni heroj, ki je preživel strmoglavljenje letala. Kot pravi filmski junak je preživel vse mogoče avanture v Vzhodni Afriki. Leta 1953 se je poročil z Patricio Neal, igralko, dobitnico oskarja za glavno žensko vlogo v filmu Hud leta 1963. Imela sta štiri otroke. Zelo znane so filmske priredbe njegovih zgodb za otroke, kot sta na primer Čarli in tovarna čokolade ter Matilda. Pred dvema letoma so v celjskem gledališču uspešno uprizorili tudi njegove Čarovnice. Roald Dahl je umrl novembra 1990.

Dahl je idejo za Gravža dobil iz preproste želje, da bi "napisal nekaj o bradah", ker jih izrazito ni maral. Stavek, s katerim se zgodba začne - »what a lot of hairy faces one sees nowadays« (koliko kosmatih obrazov vidi človek današnje dni) - je njegova iskrena pritožba. Tako je v zgodbi predstavil par, ki je vse prej kot srečen in zadovoljen. Oba sta prava gravža, pa ne samo na zunaj, marveč tudi navznoter polna nelepih reči. Med seboj si počneta zlobne stvari, ki se na koncu obrnejo proti njima samima.

Knjiga Gravža je vse od prvega izida leta 1980 v Angliji ostala tako priljubljena, da so jo leta 1999 priredili za gledališče. Igra je izšla tudi v knjižni obliki. Režiserka Ivana Djilas bo s pomočjo igralcev in lutk pričarala barvit ter duhovit svet nagravnih ljudi, ki jim nikoli nič ni po godu.



Jeffery Hatcher

## Picasso

Produkcija Mestnega gledališča Ptuj

Režija **Miha Alujevič**

Januar 2011

Igra mačk in miši, drama o umetnosti, politiki, spolnosti in resnici s presunljivim zaključkom. Kraj in čas dogajanja: Pariz, leta 1941. Pabla Picassa gestapo na silo privleče na zaslišanje.

'Freulein' Fischer, kulturna atašejka Berlina, zaslišuje njegovo malenkost - Pabla Picassa. Sam vrh nacistične stranke je atašejki zadal nalogo, da odkrije, katera od treh Picassovih slik, ki so jih pred kratkim zaplenili judovskim družinam, je originalni Picasso. Ministrstvo za propagando namreč načrtuje razstavo in sam umetnik mora potrditi verodostojnost slik, kajti na nobeni od njih ni Picassovega podpisa. Tista, ki jo bo Picasso podpisal, bo potem sežgana skupaj z deli drugih avtorjev, za katera nemški rajh smatra, da si to zaslužijo. Srečanje hladne nemške lepoticice in temperamentnega španskega umetnika se sprevrže v dvoboj dveh različnih svetov.

Skozi tri različne slike sledimo Picassovemu življenju in ustvarjanju, in sicer od otroštva in mladosti preko sedanjosti do vojne in njenih grozot. Odlična drama dveh oseb, dveh nasprotujočih si polov, dveh egov, ki pripelje do presenetljivega vrhunca.



William Shakespeare

## Hamlet

Koprodukcija z Mestnim gledališčem ljubljanskim in E.P.I. Centrom Ljubljana

Režija **Sebastijan Horvat**

Maj 2011

William Shakespeare, angleški dramatik, je bil krščen 26. aprila 1564 v mestecu Stratford-upon-Avon v grofiji Warwickshire, zato predvidevajo, da se je rodil 23. aprila 1564. Prav na svoj rojstni dan, 23. aprila 1616, ko je dopolnil 52 let, je v svojem rodnem mestecu Stratford-upon-Avon tudi umrl. William Shakespeare je bil v družini tretji in najstarejši moški potomec od skupno osmih otrok, od katerih jih je preživelo le pet, štirje bratje in sestra. Njegov oče John Shakespeare je bil vpliven mož v mestu, in sicer naj bi po nekaterih virih postal celo župan in sodnik mesteca Stratford-upon-Avon, po drugih virih pa je bil le poljedelec ali celo mesar. Do 18. leta starosti se o Williamu ne ve skoraj nič, pa tudi potem obstaja veliko nasprotujočih mnenj, tako glede njegovega življenja kot njegovih del.

Prvi uraden podatek o njem je iz leta 1582, ko se je poročil z osem let starejšo Anno Hathaway. V zakonu so se jima rodili trije otroci, hči Susan in dvojčka, hči Judith ter sin Hamnet. V poroko naj bi bil William prisiljen, zato ga ni osrečila. Morda je zato tudi odšel v London, kjer je nadaljeval kariero kot režiser, dramaturg in dramski pisec. Ko je postal solastnik najbolj znanega elizabetinskega gledališča Globe, je dokončno utrdil svoj sloves, še posebej pa, ko ga je zgodovinar Camden leta 1605 imenoval za genija takratnega časa. Nekateri tudi povezujejo smrt njegovega enajstletnega sina Hamneta leta 1596 z nastankom najbolj znane tragedije tistega in današnjega časa Hamlet.

Zanimiv je podatek, da je bila leta 1623 nad njegovim grobom postavljena spominska plošča z latinskim napisom: »Po modrosti Nestor, po genialnosti Sokrat, po umetnosti Vergil. Zemlja pokriva, ljudje jokajo, Olimp ga ima.«

William Shakespeare je največji angleški dramatik, ki je bil še za časa svojega življenja priznan in cenjen književnik ter gledališki igralec. Priznani angleški književniki v naslednjih stoletjih, kot so John Milton, John Dryden in Alexander Pope, so mu izkazovali spoštovanje in ga častili kot univerzalnega genija, ki je s svojim delom zasenčil svoje sodobnike, nekateri so mu celo pripisovali sijaj božanskega. Nobeden od kasnejših posvetnih in svobodomiselnih pisateljev ni vplival v tako velikem deležu na svetovno kulturo kot ravno William Shakespeare.

Tragedija govori o dogodkih na danskem dvoru po smrti kralja Hamleta. Njegovemu sinu, ki mu je prav tako ime Hamlet, se prikaže duh starega kralja in od njega terja maščevanje, saj mora Hamlet po plemiških načelih maščevati očetovo smrt in izdajo v družini. Vdova Gertruda se je namreč komaj mesec dni po smrti moža, ki naj bi ga ljubila, poročila s svakom Klavdijem, kraljevim morilcem. Hamletu duh zabiča, naj se materi ne maščuje. Hamlet z maščevanjem odlaša in hlini norost, saj se hoče najprej prepričati, če je stric Klavdij res zagrešil umor. Njegovo iskanje pa se sprevrže v krvav zaplet, ki pogubi na koncu večino udeleženih. Hamlet je Shakespearjeva najbolj znana in tudi največkrat igrana tragedija, ki bo prvič uprizorjena na odru Mestnega gledališča Ptuj.





Plavt (Titus Maccius Plautus)

## Aulularia ali Komedija o loncu

Koprodukcija s Hrvaškim narodnim kazalištem Varaždin

Režija Boris Kobal

Junij 2011

Plavt (Titus Maccius Plautus), živel okoli leta 254-184 pr. n. št., je rimski pesnik starega latinskega obdobja. Njegove komedije sodijo med najstarejša ohranjena dela rimske antične literature. Z besedo Plautine označujemo Plavtova dela in tudi literaturo, ki se navdihuje po njih. Malo je znanega o Plavtovih zgodnjih letih. Rojen naj bi bil v Sarsini, majhnem mestecu v Umbriji v osrednji Italiji. Kot mladenič je delal kot scenski delavec in ob tem se je najbrž rodila njegova ljubezen do gledališča. Tako se je razkril njegov igralski talent in ob tem je dobil imeni Maccius (klovnovsko oblečena figura iz popularnih fars) in Plautus (kar pomeni ploskonogi oziroma ploskoušesni, tako kot pri ušesih lovskega psa). Študiral je grško dramo, še posebej Menandrove Nove komedije. Njegove igre, s katerimi je zaslovel, so nastale v obdobju med leti 205 in 184 pr. n. št.

Komedija Aulularia ali Zgodba o loncu vzpostavlja v svetovni dramatiki lik skopuha, ki ga je kasneje zelo zvesto posnel in v veliki meri skoraj prepisal tudi Molière. Skopuški oče s svojo pretirano skopostjo tiranizira, tako svoje otroke kot tudi svoje slugе in sužnje. Hkrati pa se ne more upreti skušnjavi poželenja po lepi ženski, v katero se zagleda tudi njegov sin. Splet okoliščin pripelje do tega, da ostane brez svojega lonca, ki ga ves čas skriva in prenaša po hiši. Tako se skozi kopico duhovitih zapletov in preobratov zgodba razvije do srečnega konca.



Harold Pinter

## Strežni jašek

Produkcija Mestnega gledališča Ptuj

Režija Jernej Kobal

Marec 2011

Harold Pinter, angleški dramatik, pesnik, igralec, scenarist, pisatelj in politični aktivist, se je rodil 10. oktobra 1930 in umrl 25. decembra 2008. Harold Pinter je eden glavnih predstavnikov dramatike 20. stoletja. Njegova številna dela uvrščamo v absurdno gledališče. Leta 2005 je prejel Nobelovo nagrado za književnost kot najbolj reprezentativen britanski dramatik druge polovice prejšnjega stoletja. Harold Pinter je eden najvidnejših dramatikov, ki so sooblikovali tako podobo sodobnega britanskega in mednarodnega gledališča kakor tudi drame kot literarnega žanra. Svojo umetniško pot je začel s pisanjem poezije v zgodnjih 50. letih 20. stoletja, nadaljeval pa kot dramatik pozneje v istem desetletju. Njegovi dramski začetki niso bili tako uspešni: prva celovečerna igra Zabava za rojstni dan (The Birthday Party, 1957) je bila na sporedu samo en teden. Kljub neugodnim kritikam je H. Pinter nadaljeval s pisanjem in situacija se je kmalu izboljšala. Njegov Hišnik (The Caretaker, 1960) je požel takojšen uspeh in mu zagotovil trdne temelje za drame Zbirka, Ljubimec, Vrnitev domov, Stari časi, Prevara (The Collection, 1961; The Lover, 1962; The Homecoming, 1964; Old Times, 1970; Betrayal, 1978), ki so danes med njegovimi najpogosteje izvajanimi deli. Srce njegove literarne dediščine predstavlja 29 dram. Strežni jašek je napeta, a hkrati humorna igra o dveh poklicnih morilcih, ki čakata naslednjo stranko. In medtem jima skozi strežni jašek prihajajo sporočila, ki povzročijo, da se med njima razvije igra dvoma, strahu in napetega pričakovanja. Kdo je kdo, kdo bo koga in kako se bo zgodba razpletla, boste zvedeli v predstavi v režiji mladega in nadarjenega režiserja Jerneja Kobala.



Paul Maar

## Oj, čudežni zaboj

Produkcija Mestnega gledališča Ptuj

Režija Peter Srpčič

Oktober 2010

Paul Maar, rojen leta 1937 v Schweinfurtu, živi v Bambergu. Je poročen in ima tri, medtem že odrasle, otroke. Nekdanji scenarist in učitelj umetnostne vzgoje je eden izmed najbolj znanih pisateljev in gledaliških piscev za otroke. Številne izmed svojih knjig je tudi sam ilustriral. Paul Maar je prejel osupljivo veliko odlikovanj. Leta 1996 je za življenjsko delo prejel posebno nagrado nemške nagrade za mladinsko književnost. Leta 2003 je Paul Maar prejel nemško knjižno nagrado. Paul Maar piše otroške in mladinske knjige ter skupaj z ženo Nele Maar prevaja otroško literaturo iz angleškega jezika. Piše tudi otroška dramska besedila in scenarije za otroške televizijske oddaje. Poleg tega na povabilo Goethe-Instituta potuje po svetu in predstavlja otroško književnost. Njegove knjige so prejele številne nagrade in so prevedene v veliko jezikov, med drugim v angleščino, danščino, finščino, francoščino, grščino, italijanščino, japonščino, kitajščino, v latvijski jezik, nizozemščino, norveščino, poljščino, ruščino, španščino in ukrajinščino. Enako uspešen je tudi kot dramatik. V skladu s statistiko, ki jo navaja Die Deutsche Bühne, je po številu uprizoritev v Nemčiji, Avstriji in Švici že več sezon največkrat uprizorjeni še živeči avtor.

Izpod odra bomo v tej sezoni vzeli predstavo, ki je pred dobrimi desetimi leti zabavala male in velike po slovenskih odrih. Takrat še otroci so danes že odrasli, tukaj so zdaj nove generacije otrok, ki se bodo zabavale ob dogodivščinah Kumine in Bartolomeja. Oj, čudežni zaboj je lepa zgodba o prijateljstvu, ki doživi svoje preizkušnje, a se na koncu potrdi in premaga vse ovire.



## Festival Monodrama Ptuj 2010

V Mestnem gledališču Ptuj že več kot desetletje gojimo najbolj elementarno gledališko zvrst, v kateri se iz oči v oči srečata igralec in gledalec. Tako bo letošnji tradicionalni festival monodrame nadaljevanje te uspešne zgodbe, ki je na naš oder zvalila najzlahtnejše umetnike gledališča enega. Festival monodrame se je skozi čas razvijal in tako je sedaj bienalni, pripravljamo ga vsako drugo leto. Vodenje festivala je pred dobrim letom prevzel selektor Alen Jelen, ki bo tudi oblikoval program letošnjega festivala in opravil izbor predstav, ki bodo v tekmovalnem programu nagovarjale občinstvo.

Pomembna novost letošnjega festivala je tudi poimenovanje nagrade za najboljšo monodramsko uprizoritev, ki bo na predlog Društva prijateljev Ptuja po novem nosilo ime Zlatka Šugmana. Tako bomo v Mestnem gledališču Ptuj počastili spomin na izjemnega igralca in umetnika, ki po rodu izvira iz okolice Ptuja in je svojo igralsko pot pričel na deskah ptujskega gledališča.

Festival se bo pričel konec novembra in bo v dveh tednih predstavil najboljše monodramske predstave zadnjih dveh sezon. Verjamemo, da bodo poznojesenski večeri prijetni v družbi vrhunskih igralk in igralcev na odru Mestnega gledališča Ptuj.

## Gledališki studio Mestnega gledališča Ptuj

V mestnem gledališču Ptuj smo po nekaj letih zatišja obudili delo gledališkega studia, v katerem se kalijo bodoči gledališki ustvarjalci in se s teatrom seznanjajo naši bodoči gledalci. Najboljša investicija je investicija v znanje in tega se v Mestnem gledališču Ptuj dobro zavedamo. Res je tudi, da so mladi tisti, katerim pripada prihodnost in glede prihodnosti našega gledališča smo lahko mirni, saj se številni mladi pod budnim očesom odličnih mentoric Branke Bezeljak in Dunje Zupanec preizkušajo na odskih deskah. Gledališki studio pripravljamo v sodelovanju z ZKD Ptuj, JSKD izpostavo Ptuj in KD Stara steklarska delavnica in vanj se lahko vključite mladi, stari 11 let in več.

## Akademija mgP

Na odru Mestnega gledališča Ptuj se vsako drugo nedeljo prižgejo luči na posebnih srečanjih, na katerih budimo intelektualnega duha tega mesta in se srečujemo ob razpredanju kritične filozofske misli na predavanjih, ki jih vodi Petja Janžekovič, magister filozofije. Skozi popotovanje po Dantejevi Božanski komediji se prede filozofska misel, v kateri je zaobjeta bit zahodne civilizacije, našega pogleda na svet, tako na stvarnost oziroma fiziko, kot tudi nadstvarnost oziroma metafiziko. Nedokončano popotovanje v svet globoke misli in duha pripravljamo v sodelovanju z Ljudsko univerzo Ptuj.

## Galerija Tenzor v Mestnem gledališču Ptuj

Mestno gledališče Ptuj je v sodelovanju s podjetjem Tenzor obogatilo podobo notranjosti zgradbe Mestnega gledališča Ptuj z bogatim likovnim programom, ki ga pripravlja Galerija Tenzor. Galerijo vodita Vlado in Jernej Forbici, ki sta z delom Galerije Tenzor in likovne kolonije Art Stays v ptujski likovni prostor vnesla svetovljanskega duha in svežino. Tako vsak mesec med sezono stopnišče Mestnega gledališča Ptuj zasije v novi podobi, ko se predstavljajo uveljavljeni in tudi prihajajoči umetniki iz Slovenije in tujine. Tudi v letu, ki prihaja, bo gostila bogat program likovnih umetnikov iz tega dela Evrope, kot posebnost pa prav gotovo lahko napovemo stalno razstavo del Janeza Mežana, ki so v lasti Mestnega gledališča Ptuj in bodo javnosti predstavljena na postavitvi stalne razstave oktobra tega leta. Sodobna likovna umetnost bo tudi v tej sezoni doma v Galeriji Tenzor v Mestnem gledališču Ptuj.



Dunja Zupanec

## Strahec

Za otroke

Koprodukcija z Zavodom Zofka Ljubljana

Režija **Dunja Zupanec**

Igrajo Rahela Mirković, Urška Aram in Božidar Rodi

Premiera 14. septembra 2009

Predstava je primerna za otroke od 3. do 10. leta starosti.

Dobrodušni ter tudi malce debelušni Strahec je zavandral na čudežno kmetijo v dobri nameri, da bo nekoga prestrašil. Živali se ga niti malo ne bojijo. Zakaj le! Vsi vedo, da je strah znotraj votel, okrog pa ga nič ni. Kaj pa otroci? Ogleдали si bodo lahko čudežno kmečko hišo, kjer živijo pogumne kokoške, pametni mačkoni ter strahopetni Strahec.

Strahec je poučna pravljica, vzgojne narave, ki se skozi umetnost ukvarja z otroki in njihovimi strahovi, ki jih doživljajo ob spoznavanju novega in drugačnega.



Ponovitve iz preteklih sezon



Romana Ercegovič

## Travnik čarobne lepote

Za otroke

Koprodukcija z Otroškim gledališčem Potujoča hišica Ptuj

Režija in izvedba **Romana Ercegovič** in **Luna Ornik**

Premiera 3. oktobra 2008

Predstava je primerna za otroke od 3. do 10. leta starosti.

Predstava Travnik čarobne lepote pripoveduje o deklici, ki je zelo rada plesala, a jo je posmehovanje otrok v vrtcu tako potrlo, da je povsem izgubila zaupanje vase. Njen prijatelj medvedek jo povabi v čarobni svet, kjer se ji s pomočjo pravljličnih bitij in njenega poguma razkrije skrivnost.

Zdaj vem, da nikoli nisem sama,  
tudi takrat ne, ko srček boli,  
vedno je kdo, ki te objame,  
in ki te sprejme, takšno kot si.

Vedno je kdo, ki te ne sodi,  
in tvojim sanjam se ne smeji,  
ampak te vidi, kdo si v resnici,  
v tvoji lepoti biserni.

Zdaj vem, da nikoli nisem  
nerodna,  
tudi takrat ne, ko komu se zdi,  
takšna kot sem, sem sebi najlepša,  
v svoji lepoti biserni.



Philip Ridley

## Pravljicho srce

Igra za mlade

Za mladino

Režija Miha Alujevič

Igrata Barbara Vidovič in Dejan Pevčević

Premiera 1. oktobra 2009

Predstava je primerna za učence 2. in 3. triade osnovne šole.

Pravljicho srce je igra za mladino, ki nas na magičen način popelje v svet najstnikov, njihovih čustev in trenutka odraščanja. Protagonista, ki se "slučajno" na to noč srečata v zapuščenem kulturnem domu, se soočata z mnogimi čustvenimi problemi, ki izhajajo iz njunih družin. Kljub temu sta njuna pogleda in način soočanja z njimi diametralno nasprotna. Kristy, ki želi biti odrasla, se upira življenju in poizkuša svoje težave rešiti na "odrasel" način, ki pa je seveda prav tista odraslost, ki si jo mladostniki zamišljajo. Njen odnos je upor in zavračanje, medtem ko Gideon ubira drugo pot. Njegova pot je pot domišljije in prevrednotenje težav, ki jih doživlja. Kljub temu, da se njegov način razmišljanja sprva dozdeva otročji, vidimo, da vsebuje veliko modrosti, ki je mnogo bližje prosvetljenemu načinu ravnanja z življenjskimi težavami.

Gideon uspe počasi in postopoma popeljati Kristy v svoj pravljicho način pogleda na svet. Skupaj tako uprizorita maestralno pravljico, ki je v resnici njuno življenje. Kristy tako uspe uzreti svoje življenje v drugi luči ter pomiriti svoje srce.



rokgre

## **Pika, kje je tvoja nogavica**

**Za mladino**

Monodrama za mlado in staro, koprodukcija s Cezam Ruše  
Po motivih zgodbe izpod peresa Astrid Lindgren

Režija **Rok Vilčnik**

Igra Minca Lorenci

Premiera 3. septembra 2009

Predstava je primerna za 8. in 9. razrede osnovne šole, srednješolce in odrasle.

Ali je Pika res odrasla? Ali ni kje tam v kotu njene najemniške garsonjere še kje kakšna pisana nogavička ... To je navihana in včasih tudi trpka zgodba o težavah odrasčanja, ki jih je doživel prav vsak izmed nas, od vsakodnevnih problemov, kot so mozoljavost, do konkretnjših, ko se telo prične spreminjati, od strahu, da te okolica ne bo sprejela takšnega, kot si, do prve zaljubljenosti in razočaranja in predvsem o tem, da zahteve in odgovornost odraslih nikdar ne morejo načeti naše otroške duše, razen če sami to dovolimo.

Nihče ni le pika v množici - vsi smo Pike s čudežno močjo.



Gregor Strniša

## Žabe

Produkcija Mestnega gledališča Ptuj

Za odrasle

Režija Jernej Lorenci

Igrajo Radko Polič - Rac, Igor Samobor in Pia Zemljič

Premiera 21. marca 2010

To je zgodba, ki se dogaja v gostišču in v kateri nastopajo gostilničar - hudič (Igor Samobor), ženska Evica (Pia Zemljič), ki je obenem tudi hudičevka, ter Lazar (Radko Polič - Rac), Slovenec, ki bi rad bil enkrat bogat, drugič pa reven. Gostilna, ženska, človek in hudič, želje in sanje in na koncu nič, ali pač ...

Z glasbeno vokalnimi vložki Pie Zemljič in Igorja Samoborja ter Radka Poliča je dobila predstava še razsežnosti kabareta. Obiskovalci si na koncu želijo, da bi predstava kar trajala ...

V predstavi se povezujejo kulturni tekst, odličen režiser in vrhunska zasedba.

Ponovitve iz preteklih sezon



Vala Thorsdottir

## Kuhinja po meri

Koprodukcija z Gledališčem Glej Ljubljana

Za odrasle

Režija Igor Samobor

Igrajo Nina Valič, Matej Puc, Jure Henigman, Gregor Gruden in Jurij Drevenšek  
Premiera 10. julija 2010

Kuhinja po meri - vsakdanje srhljivke, islandske dramatičarke srednje generacije Vale Thorsdottir je konglomerat žanrsko in slogovno heterogenih zgodb, ki se osredotočajo na različne etape ženskega življenja in njen položaj znotraj družine in družbe. Posamezne motive zlahka prepoznamo iz vsakdanjega življenja: odtujen zakonski par; mati, ki ljubeče idealizira svoj razgrajaški podmladek; dekle, ki je ravnokar izvedelo, da je noseča. Te zgodbe so prepredene s fantastičnimi elementi, zaradi katerih se vsakdanje situacije preobražajo enkrat v pravljico, drugič spet v komedijo ali kruto zgovorno grotesko, vse pa jasno in odkritosrčno spregovorijo o naravi družine in partnerstva v današnjem svetu.



Peter Srpčič

## Prava baba

Monokomedija

Za odrasle

Režija Peter Srpčič

Igra Urška Vučak

Premiera 25. februarja 2010

Gre za humorno pripoved o generaciji, ki je prestopila trideseta. Junakinja je doživela določeno količino raznovrstnih izkušenj z moškimi, biološka ura že pošteno brni, ona pa je še vedno v iskanju pravega. Je ženska, ki misli, da ve, kaj hoče, čeprav ji to več kot očitno ni niti najmanj jasno. In medtem ko se sprehodi skozi zgodbo svojega življenja, pusti gledalcu, da se od srca nasmeji naravni prikupnosti, preprostosti in neposrednosti, s katero zna pogledati na življenje in na to, kar prinaša.

Ponovitve iz preteklih sezon



Paula Vogel

## Mama ni ena sama

Za odrasle

Režija **Matjaž Latin**

Igrajo Nataša Tič Ralijan, Barbara Vidovič in Primož Ekart

Sredi New Yorka živi zanimiva družina, ki se spopada s problemom starševstva. Dve ženski Anna in Ruth ter gej Peter skušajo dajati videz srečne družinske skupnosti. Toda noseča Anna mora miriti svojo ljubosumno partnerko Ruth pred Petrom. Peter si želi, da bi kljub vsem predsodkom izgledali kot popolnoma »normalna« družina, zato je treba nekoga odseliti. To so namišljeni otroci, s katerimi se Ruth in Anna veliko igrata. Tukaj se pričinja zgodba tragikomično zapletati. Konec je zato nepričakovan, nihče ne more uiti lastni naravi ...



**Redni Tespis** - za odrasle  
**Izredni Orfej** - za odrasle

**Kresnička** - za otroke  
**Zvezdica** - za otroke

## Redni Tespis in Izbirni Orfej

1. Conor McPherson **Sijoče mesto**  
Gostuje Mestno gledališče ljubljansko
2. David Mamet **Romanca**  
Gostuje Slovensko ljudsko gledališče Celje
3. Molière **Skopuh**  
Gostuje Mestno gledališče ljubljansko
4. Jeffery Hatcher **Picasso**  
Produkcija Mestnega gledališča Ptuj
5. Harold Pinter **Strežni jašek**  
Produkcija Mestnega gledališča Ptuj
6. William Shakespeare **Hamlet**  
Mestno gledališče Ptuj v koprodukciji z Mestnim gledališčem ljubljanskim in E.P.I. Centrom Ljubljana
7. Plavt (Titus Maccius Plautus) **Aulularia ali Komedija o loncu**  
Mestno gledališče Ptuj v koprodukciji s Hrvaškim narodnim kazališčem Varaždin

Conor McPherson

## Sijoče mesto (Shining City, 2004)

Gostuje Mestno gledališče ljubljansko

Prevajalka Alenka Klabus Vesel

Režija Luka Martin Škof

Igrajo Matej Puc, Boris Ostan, Iva Krajnc, Domen Valič

Ivan (Matej Puc) je psihoterapevt z malo ali nič terapevtskimi izkušnjami. John (Boris Ostan) je vdovec, ki v dneh brez pravega cilja in nočeh brez sna išče izhod iz dokaj nenavadne stiske. Neasa (Iva Krajnc) je mlada ženska, ki jo je Ivan zapustil in potisnil v nezavidljiv položaj. Laurence (Domen Valič) je fant, ki se preživlja s prostitutiranjem. Spoznamo, da ni vedno terapevt tisti, ki pomaga in odpre oči pacientu. Spoznavamo, da resnica ni vedno v izrečenem besedilu, nasprotno, dostikrat je skrita med vrsticami. Spoznamo, da sta molk in monolog enako pomenljiva. Da je dolgo trajajoče medlo nezadovoljstvo lahko hujše kot hipna bolečina. Zgodba je v celoti osredotočena na ljudi. Mesto, četudi omenjeno v naslovu, je tu le kulisa, velikanska osvetljena maketa, pred katero žarijo štiri zbegana človeška bitja.

David Mamet

## Romanca (Romance)

Komična drama

Gostuje Slovensko ljudsko gledališče Celje

Režija Matjaž Zupančič

Igrajo Renato Jenček, Mario Šelih, Vojko Belšak, Janez Hočevar k. g., David Čeh, Aljoša Koltak, Zvone Agrež

Komična drama Romanca se ironično posmehuje sodobnemu sodstvu, sodnikom, tožnikom in obtožencem. Prizorišče dogajanja je sodišče, kjer se znajde Obtoženec. V kafkovsko bizarnem sodnem procesu, ki se odvija v senci mirovne konference za mir na Bližnjem vzhodu, se pokaže popoln razpad sistema, vrednot in demokracije. V odlični farski se Mamet obregne ob politično korektnost na izrazito nekorekten in duhovit način. Sodnik se ukvarja v glavnem s svojimi alergijami in ne s primerom, Tožilec ima težave s svojim fantom, Branilec brani Obtoženega, ki se ukvarja s svojim židovstvom ... Vseh šest nosilcev zgodbe je šest grotesknih značajev, polnih najrazličnejših predsodkov, od homofobije do antisemitizma, od korupcije do konzervatizma. Z neposrednim in duhovitim dialogom Mamet odkriva vso praznost pravnega sistema kot temelja zahodne demokracije.

Molière

## Skopuh (L'Avare)

Gostuje Mestno gledališče ljubljansko

Režija **Boris Kobal**

Igrajo Gregor Čušin, Jurij Drevenšek, Ana Dolinar, Matej Puc, Tjaša Železnik, Marko Simčič, Bernarda Oman, Jožef Ropoša, Gaber K. Trseglav, Boris Kerč, Tomaž Pipan

Šestdesetletni Harpagon (Gregor Čušin) je tako zadržan pri skopornosti, da nima samo kočijaža in kuharja v eni osebi in na smrt sestradanih konj v hlevu, ampak bi se celo ob smrti svojih lastnih otrok Cléanta (Jurij Drevenšek) in Élise (Ana Dolinar) zamislil, ali mu to mogoče ne prinaša tudi določenih koristi. Na primer dediščino, ki sta jo otroka dobila po pokojni materi. Od jutra do večera je njegova edina misel, kako nagrabiti, prihraniti in obvarovati čim več denarja. No, skoraj edina misel. Druga je namreč ta, da bi se rad oženil z mlado, revno Mariane (Tjaša Železnik). Vendar se stvar zaplete, saj se za lepim dekletom ozira tudi njegov sin. Za povrh mu tudi glede hčerine poroke ne gre vse po načrtih, zlasti pa ga ves čas skrbi ta nesrečni denar. Vse naštetu je vir številnih komičnih situacij in dialogov, dokler nazadnje prav Harpagonova nečedna lastnost ne pripomore k srečnemu razpletu dogodkov.

Jeffery Hatcher

## Picasso

Produkcija Mestnega gledališča Ptuj

Režija **Miha Alujevič**

Igra mačk in miši, drama o umetnosti, politiki, spolnosti in resnici s presunljivim zaključkom. Kraj in čas dogajanja: Pariz, leta 1941. Pabla Picassa gestapo na silo privleče na zaslišanje. Odlična drama dveh oseb, dveh nasprotujočih si polov, dveh egov, ki pripelje do presenetljivega vrhunca.

Harold Pinter

## Strežni jašek

Produkcija Mestnega gledališča Ptuj

Režija Jernej Kobal

Strežni jašek je napeta, a hkrati humorna igra o dveh poklicnih morilcih, ki čakata naslednjo stranko. In medtem jima skozi strežni jašek prihajajo sporočila, ki povzročijo, da se med njima razvije igra dvoma, strahu in napetega pričakovanja. Kdo je kdo, kdo bo koga?

William Shakespeare

## Hamlet

Mestno gledališče Ptuj v koprodukciji z Mestnim gledališčem ljubljanskim in

E.P.I. Centrom Ljubljana

Režija Sebastijan Horvat

Tragedija govori o dogodkih na danskem dvoru po smrti kralja Hamleta. Njegovemu sinu, ki mu je prav tako ime Hamlet, se prikaže duh starega kralja in od njega terja maščevanje, saj mora Hamlet po plemiških načelih maščevati očetovo smrt in izdajo v družini.

Plavt (Titus Maccius Plautus)

## Aulularia ali Komedija o loncu

Mestno gledališče Ptuj v koprodukciji s Hrvaškim narodnim kazališčem Varaždin

Režija Boris Kobal

Komedija Aulularia ali Zgodba o loncu vzpostavlja v svetovni dramatikii lik skopuha, ki ga je kasneje zelo zvesto posnel in v veliki meri skoraj prepisal tudi Molière. Skopuški oče s svojo pretirano skopostjo tiranizira, tako svoje otroke kot tudi svoje slugе in sužnje, a se zaplete v igro poželenja in na koncu se vse skozi komične preobrate dobro razplete.

## Kresnička in Zvezdica

1. Paul Maar **Oj, čudežni zaboj**  
Mestno gledališče Ptuj
2. Polona Kovač **Zelišča male čarovnice**  
Lutkovno gledališče Maribor
3. Peter Svetina **Klobuk gospoda Konstantina**  
Gledališče Labirint Ljubljana
4. Sten Vilar, Damjana Golavšek **Medenka**  
Studio Anima Medvode
5. Monkey Puzzle **Kje je mama**  
Lutkovno gledališče Fru-fru Ljubljana
6. Eric Hill **Piki je sam doma**  
Družinsko gledališče Kolenc
7. Amy MacDonald - Nina Skrbinšek **Mali bober in odmev**  
Lutkovno gledališče Ljubljana



Pridržujemo si pravico do spremembe programa.

Paul Maar

## Oj, čudežni zaborj

Produkcija Mestnega gledališča Ptuj

Oj, Čudežni zaborj pripoveduje o dveh klovnih, prijateljih Kumini in Bartolomeju, suhcu in debeluhu, ki kar naprej tekmujeta, kdo ima lepši in boljši zaborj. Šele s prihodom skrivnostnega in premetenega Koračničarja se prijatelja zavesta, da je največ vredno njuno prijateljstvo.

Polonca Kovač

## Zelišča male čaravnice

Gostuje Lutkovno gledališče Maribor

Zelišča so skrivnostne rožice - koristni cvetovi, plodovi, stebila, korenine, listi. To bogastvo ni samo v okras, temveč lajša težave, zdravi, dodaja okus hrani pa tudi prijetno diši. V povezavi z malo čarovnico Lenčko, ki pozna njihove skrivnosti, zelišča zares delujejo. Kadar je duhovita Lenčka v družbi radovednih mišk Lolike in Loleka, postane svet zabaven. Skupaj še s staro čarovnico in povodnim možem, z mišjo mamo pa s palčkom, z veverico, s polhi, z gadom in s pajkom stopamo skozi barve štirih letnih časov ter spoznavamo dobre narave.

Peter Svetina

## Klobuk gospoda Konstantina

Gostuje Gledališče Labirint Ljubljana

V garderobni omari so štirje klobuki. Prvega si gospod Konstantin posadi na glavo, kadar sije sonce. Drugi je dežni klobuk, a je venomer suh. Gospod Konstantin si nad njim vedno razpne dežnik, če dežuje. Tretji klobuk si povezne na glavo, kadar se odpravi v redakcijo časopisa. Četrty pa ... To je zgodba o nežni ljubezni, o razposajenem Tivoliju, o odkritju dečka s piščalko, zmaju, labodu, smešnem čarovniku ...

Sten Vilar, Damjana Golavšek

## Medenka

Gostuje Studio Anima Medvode

Kako zanimiv in koristen je za naše življenje »medeni krog«, ki ga vrtijo čebelar Miha, Čebela Zzzina, matica in tudi trot Juš. Prav z njim se zgodba zanimivo prepleta, konča pa se s sladkim presenečenjem, ki ga za vse pripravi Medenka.

Monkey Puzzle

## Kje je mama

Gostuje Lutkovno gledališče Fru-fru Ljubljana

Mala opica se je izgubila in išče svojo mamo. Na poti skozi goščavo ji pomaga metuljček, ki jo vodi od živali do živali. Tako srečata slona, kačo, žabo, netopirja in nihče ni podoben njeni mami ...



Eric Hill

## **Piki je sam doma**

Gostuje Družinsko gledališče Kolenc iz Vač

Mamica in očka sta odšla nakupovat in Pikija pustila samega doma. To je bila odlična priložnost za malega kužka, da je povabil prijatelje in za mamico in očka pripravil imenitno presenečenje.

Amy MacDonald - Nina Skrbinšek

## **Mali bober in odmev**

Gostuje Lutkovno gledališče Ljubljana

Osamljeni mali bober sliši odmev svojega glasu in misli, da se mu z druge strani jezera oglašja prijatelj ... Brž si naredi splav in se z njim poda prek prostrane vodne gladine. Met potjo se mu pridružijo racman, vidra in želva. Na cilju mali bober razočaran ugotovi, da je bila pot zaman. A ni čisto tako. Med potniki je vzknilo prijateljstvo, in prav to je tisto, kar so vsi iskali in česar so si vsi tako želeli!



## Vpis abonmajev

Vpis v otroški abonma - **Kresnička**, ob 10. uri, in **Zvezdica**, ob 11.30, ter abonma odrasli - **Redni Tespis** in **Izbirni Orfej**, bo potekal v času od 14. septembra do 1. oktobra 2010. Vpis bo možen v delovnem času blagajne (vsak delavnik od 9. do 13. ure, ob sredah do 17. ure na blagajni - vhod iz Murkove ulice).

**Dosedanji abonenti boste lahko svoj abonmajski sedež obnovili od srede, 14. septembra, do vključno srede, 22. septembra 2010.**

**Novi abonenti ste k vpisu vabljeni od četrтка, 23. septembra, do vključno petka, 1. oktobra 2010.**

V ceno rednega abonmaja Tespis je vključenih sedem predstav.

V ceno izbirnega abonmaja Orfej so vključene štiri predstave po lastni izbiri.

V ceno otroškega abonmaja Zvezdica in Kresnička je vključenih sedem predstav.

### Redna cena abonmaja za nove abonente

	Redni Tespis	Izbirni Orfej	Otroški, Kresnička in Zvezdica
Prvi razred	90 €	50 €	35 €
Drugi razred	70 €	40 €	30 €
Tretji razred	45 €	25 €	22 €

### Cena abonmaja za dosedanje abonente

	Redni Tespis	Izbirni Orfej	Otroški, Kresnička in Zvezdica
Prvi razred	80 €	45 €	35 €
Drugi razred	65 €	38 €	30 €
Tretji razred	43 €	22 €	22 €

## Cena vstopnice za posamezno predstavo

	Premiere, gostujoče predstave	Ponovitve
Prvi razred	15 €	13 €
Drugi razred	12 €	10 €
Tretji razred	8 €	5 €
Stojišča	5 €	2 €

Cene otroških predstav izven abonmaja - 5,50 EUR.

## Popusti na vstopnice v redni prodaji

- 20% popust za upokojence in invalide,
- 30% popust za študente in dijake (za II. in III. kategorijo ter stojišča),
- izvenabonmajske predstave za abonente sezone 10% popust,
- za skupine nad 20 oseb 10% popust,
- za skupine 50 oseb 20% popust,
- za večje skupine ponujamo možnost ogleda zaključenih predstav po dogovoru,
- 10 minut pred začetkom predstave vam nudimo še neprodane vstopnice po polovični ceni. Predhodna rezervacija ni možna.

## Cene organiziranih predstav

- za otroške predstave (predšolski otroci in prva triada osnovne šole) - 4,50 EUR,
- za otroške in mladinske predstave (druga in tretja triada osnovne šole) - 5,50 EUR,
- za srednješolce - 7,00 EUR.



## Kdo smo?

**Peter Srpčič,**  
direktor  
peter.srpcic@mgp.si



**Ana Strelec Bombek,**  
koordinatorka in organizatorka kulturnih prireditev  
ana.strelec@mgp.si, organizacija@mgp.si



**Simon Puhar,**  
lučni mojster in vodja tehnike  
simon.puhar@mgp.si, tehnika@mgp.si



**Andrej Cizerl Kodrič,**  
odrski mojster  
tehnika@mgp.si



## Kdo smo?

**Irena Meško,**  
scenska manipulantka  
tehnika@mgp.si



**Danijel Vogrinc,**  
tonski mojster  
danijel.vogrinc@mgp.si, tehnika@mgp.si



**Petra Kurnik,**  
pisarniška referentka  
tajnistvo@mgp.si, info@mgp.si



**Miran Hedl,**  
scenski delavec  
tehnika@mgp.si



# Delo Mestnega gledališča Ptuj omogočajo



Mestna občina Ptuj



tenzor



Group

TERME  
PTUJ

Delo Mestnega gledališča Ptuj omogočajo

# Delo Mestnega gledališča Ptuj omogočajo



Mestno gledališče Ptuj prevaža  
**AVTOVLEKA KODRAN**



HOTEL MITRA



Delo Mestnega gledališča Ptuj omogočajo



**MESTNO  
GLEDALIŠČE  
PTUJ**

Mestno gledališče Ptuj-Ptuj City Theatre  
Slovenski trg 13, 2250 Ptuj, Slovenija

Telefon **02 749 32 50** (tajništvo in blagajna)  
Telefaks 02 749 32 51  
Elektronska pošta **info@mgp.si**  
**www.mgp.si**

Blagajna je odprta vsak delavnik od 9. do 13. ure (ob sredah do 17. ure)  
in uro pred predstavo.  
O morebitnih spremembah programa vas bomo obvestili v dnevnem časopisju,  
po elektronski pošti ali na spletni strani Mestnega gledališča Ptuj.

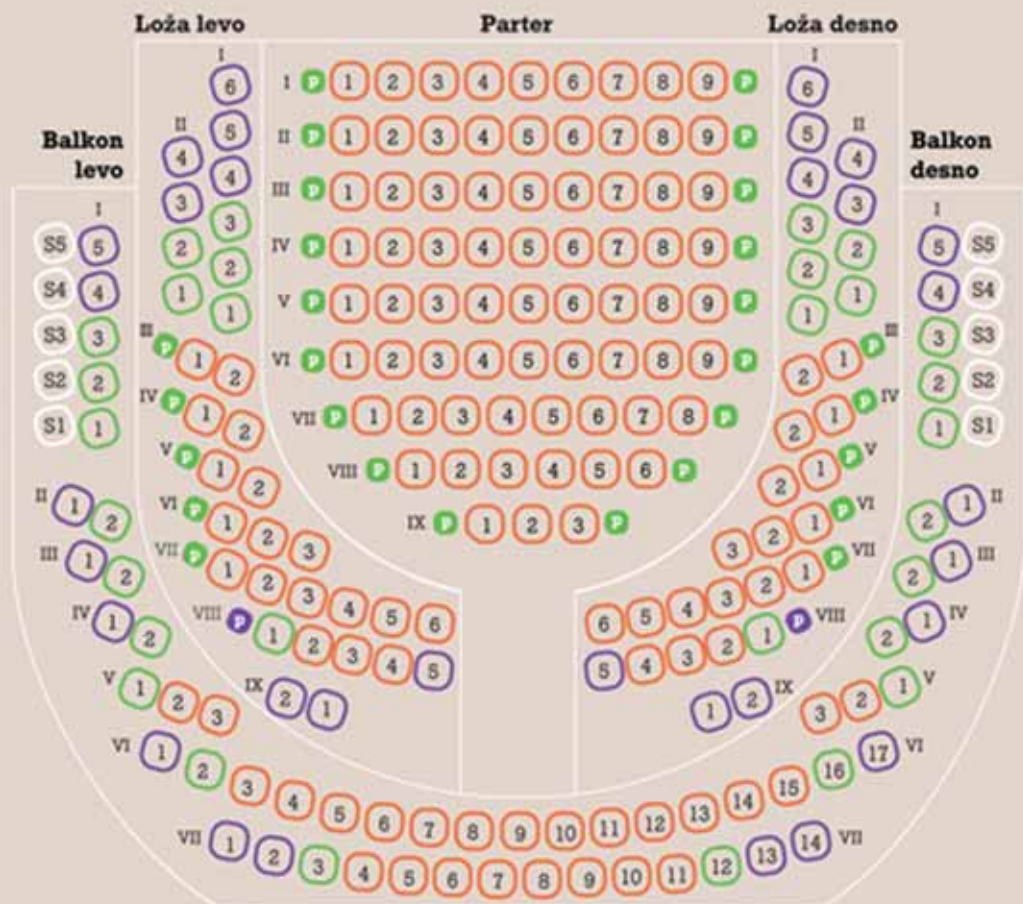
Direktor  
**Peter Srpčič**

Člani Sveta zavoda Mestnega gledališča Ptuj: Lidija Majnik (predsednica),  
Helena Neudauer, Peter Pribožič, Franc Mlakar, Robert Križanič,  
Branka Bezeljak, Ana Strelec Bombek

Za gledališče Peter Srpčič  
Uredila Ana Strelec Bombek  
Lektor Simon Šerbinek  
Foto Črtomir Goznik, arhiv mgP

Tisk Tiskarna Ekart  
Naklada 800 izvodov  
Ptuj, maj 2010

Izdaja Mestno gledališče Ptuj



○ Prvi razred    ○ Drugi razred    ○ Tretji razred

Ⓟ Priklopni sedež    ○ Stojišče

Tretji razred so sedišča z ovirano vidljivostjo!

Sedežni red Mestnega gledališča Ptuj